

Uýama

Category: Goşgular, Kitapcy

написано kitapcy | 23 январа, 2025

Uýama UÝAMA



Eý, arzyly jana-janym,
Unudylan liram bile
Isläpsiň söhbet açmagym,
Umytlardan ganat bekläp,
Bu ýerden* ara açmagym.
Giň jahanyň dar görünen,
Bar zady bikär görünen,
Gum-guklugyň höküm süren
Bu çolaja ölkäni meň
Taşlamagmy isleýäň sen.**
Newanyň ýakasyn boýlap,
Barýaryn men ok deň uçup;
Ýaşlyk jorama golaýlap,
Görüşýäriň gujak açyp;
Lýudmilany wasp eden deň,
Arzuw içre urnup ýürek,

Gapymyza el ýetirdim.
Ýöne sowgadym däl tylla.
(Bu ýerde günüm hyllalla)
Bir küde şygyr getirdim.

Elim galamly, hyýalda
Ogrynça girsem içeri,
Janyň uýam, diýgin, ýeri,
Görermikäm seni nä halda?
Gün ýaşansoň, agşam çaky
Nämä çekýäň sen ünsi?
Okaýarmyň ýa Jan-Jaky,
Ele alýamyň Janlisi?

Pähimli Gamilton bilen
Çyn ýürekden gülüşýämiň?
Ýa-da Greý, Tomson bilen
Arzuw ýoluna düşýämiň?
Şemal bilen söhbet guran
Buýra başly agaçlara
bakan hyýal ýüwürýämidiň?
Dynman güwläp, dag-daşlara
Bagryn oýkap, inýän suwa?
Daşyn çolap ýa şal bilen,
Garrap giden moskaňy sen
Oturdypjyk per ýassykda,
Juda läliksiredýärmiň?
Pikir edip onuň hakda.

Şoňa Morgeýi*** çagyryp,
Ýoluna sen seredýärmiň?
Oýa çümen Swetlana
Ýaly, rahat tapyp janyň,
Belkem, şowhunly Newanyň
Depesinden tüm meýdana
Sessiz-üýnsüz ser salýansyň?
Çalyban fortepýano,
Mosatyry sen direldýänsiň?

Piççinidir Ramoň sazyn
Çalýamyň, halap owazyn?

Huzuryňa gelen wagtym,
Begenjimden döndüm lala.
Gülläp meň göwün daragtym,
Kalbym ýazy açdy läle.
Aýraçylyk günler geçdi,
Gaýgy-gussa umma göçdi,
Ýetişdim men hoşwagt hala.

Ah, ýöne bu ham-hyýal-la!
Ýylpyldaýar öçügsi şem.
Ýalňyz özüm ýüz hyýalda,
Hat ýazýaryn uýam jana,
Ýüregime edip melhem.
Iç gysdyrgyç hüjräm meniň
Ümsümlige otyr çümüp.
Gapysynda temme onuň,
Ses-seda ýok, bar zat dymyp,
Dym-syrslyk höküm sürýär,
Ýes-ýekelik azap berýär!

Ulanylman, çalam-çaşy
Çykan kürsi, krowat dur.
Wasp etdigim galamgaşy
Tüýdük bilen suwly gap dur.
Açsam gözüm, oýanyban,
Nazarym düşýär şulara.
Ýekelikden çyn ýanyban,
Baý men diňe arzuwlara.
Jadyly Ippokrenadan
Kemal tapan arzuw-hyýal
Hütdük hüjrede bolsam-da,
Göwün köşgüm besläp senden,
Bagtly duýýan özüm bu hal.

Sen bolmadyk bolsaň, onda,

Eý, arzuwym, men neýlärdim?
Aladalaň gujagynda
Juwan janym aram isläp,
Köňül guşum hem telwaslap,
Alyslara göz aýlardym...
Birden düşdüm men zyndana;
Göýä taşlandym ummana;
Erkim gitdi, boldum bendi;
Bu ýer dym-dyrs gabra döndi.
Jygylsap, seslenip zaryn,
Jaý gapysy gapylady-la!..
Tümlük gaplap dünýäň baryn,
Günüň öňi ýapylady-ka!..
Zyndandaky erksiz misli,
Niçe gündür jebir çekýän.
Ýagta zar men, çyn höwesli,
Daň şapagna gözüm dikýän.
Uzatsa-da äpişgämden
Günem tylla gultpaklaryn,
Synyk göwnüm gaýgy-gamdan
Saplanmaz, ol tutan orun.
Bulut büräp gök asmany,
Güne perde çeken ýaly.
Agşam çagy birden düşýär □
Gözden ýitip, güneş ýaşýar.
Şonda gussa çeke-çeke,
Her agşamy alýan garşy.
Gün batanda azap berşi!
Gözümden ýaş döke-döke,
Samaýaryn tesbimi.
Bakyp demir gözenekden,
Dikýän uzaga küýümi.
Gamly göwnüm, wagt geler,
Açylar bu derwezeler.
Hemmeleriň hyrydary
Görkana Petrograf sary
Dagyň dere-jülgesinden

Ýüwrük atlar myçar gider.
Ýollaryň belent-pesinden,
Ganat baglap, uçar gider.
At salyp täze diýara,
Terk eýlärin tüm hüjräni;
Bu taýdan men açyp ara,
Zyňyp sopbaç, werigany,
Hadymlykdan bolup azat,
Seniň bilen görşerin şat.

Terjime eden: Ýagmyr PIRGULYÝEW.

* Liseýden diýen manyda

** Şunuň yzyndan birnäçe setir bolmaly, ýöne olar saklanmandyr.

*** Morfeý — gadymy grek mifologiýasynda uky hudaýy. Goşgular